CONSERVER POUR TRANSMETTRE

L'inventaire du patrimoine immatériel religieux du Québec

Chaire de recherche du Canada en patrimoine ethnologique Université Laval Québec 418-656-2311 (13571)



L'atelier d'arts liturgiques chez les Petites Soeurs de la Sainte-Famille, IPIR 2009

Inventorier pour mettre en valeur

L'inventaire du patrimoine immatériel religieux du Québec a débuté en janvier dernier. Nous attendions tous avec impatience le début des trayaux.

Si le patrimoine a fait référence pendant longtemps aux biens matériels (sites historiques, bâtiments, vestiges archéologiques, collections muséales), il s'ouvre maintenant de plus en plus au domaine très riche et encore peu exploité de sa dimension immatérielle. Le patrimoine immatériel permet de découvrir par le biais de l'histoire orale, les rites, les fêtes, les us et coutumes des communautés religieuses, les savoirs et savoir-faire transmis de génération en génération dans les institutions et qui se rapportent à la vie religieuse, communautaire et professionnelle. En plus de documenter un pan peu et mal connu du religieux, le patrimoine immatériel donne sens au patrimoine matériel. Le grand défi pour faire connaître et valoriser ce patrimoine, c'est de rendre tangible ce qui est intangible. La Chaire a développé une expertise dans la cueillette, le traitement, la conservation, la valorisation et la diffusion du patrimoine immatériel du Québec à l'aide des technologies numériques et de plateformes multimédia.

Depuis janvier, nous avons rencontrés plus de 150 informateurs dans neuf communautés religieuses. En juin, nous débuterons l'inventaire chez les Recluses missionnaires, les Sœurs de la Charité de Montréal et dans la communauté anicinape de Kitcisakik. À l'automne, l'inventaire sera mené dans des paroisses catholiques et protestantes en région rurale et en milieu urbain.

Nous tenons à remercier les communautés qui nous accueillent si chaleureusement. Nos équipes sont tombées sous le charme... Lors de leur séjour dans les communautés ils rencontrent des femmes et des hommes d'exception qui ont consacré leur vie à une mission. Les témoignages recueillis nous permettent de saisir l'étendue de leurs œuvres au sein de la société québécoise et ailleurs dans le monde.













Nos équipes



Sainte-Famille

Les Soeurs de la Charité de Montréal (juin)

Les Pères montfortains Les Frères maristes Les Pères du Très-St-Sacrement



Marc-André et Ronald



Stéphanie et

Les Antoniennes de

Les Hospitalières de St-Joseph

Les Petites filles de St-Joseph (automne



Alina et Maude

Catherine et Roselyne

La communauté anicinape de Kitcisakik

Élise Bégin

Automne 2009

Deux paroisses catholiques Une paroisse protestante

Une semaine de formation bien remplie

La semaine de formation s'est déroulée du 21 au 30 janvier 2009. Quinze personnes ont participé aux ateliers. Des étudiants de l'Université d'Haïti se sont joints au groupe. Les principaux thèmes abordés furent le patrimoine immatériel religieux (Laurier Turgeon, titulaire de la Chaire de recherche en patrimoine ethnologique et Jean Simard, expert en patrimoine religieux), la recherche-action (Sr Claudette Ledet, directrice du musée Bon Pasteur) et le documentaire ethnographique (François Brault, réalisateur).

La méthodologie de l'inventaire a occupé une place importante dans nos ateliers. Martine Roberge, professeur d'ethnologie à l'Université Laval, nous a entretenu sur le développement d'une méthodologie d'inventaire adaptée au patrimoine immatériel religieux et sur les méthodes d'enquêtes orales. Dès le début

des inventaires, la Chaire a cherché à communiquer le patrimoine immatériel de façon dynamique. Une partie du travail des ethnologues est de capter le son et les images afin de « matérialiser » en quelque sorte ce patrimoine intangible. Une partie de la formation a d'ailleurs été consacrée aux aspects techniques de la réalisation de films ethnographiques.

Karine Laviolette, du MCCCF, nous a expliqué l'importance du travail des ethnologues dans les communautés et du versement des données recueillies sur le terrain dans la banque de données ministérielle (PIMIQ et son site Web, le Répertoire du patrimoine culturel du Québec).

Nous avons également eu la chance de recevoir des membres des communautés religieuses. Avec leur franc-parler, Pierrette Leclerc, présidente de MPR et sœur de l'Assomption de la Sainte-Vierge de Nicolet et Frère Martin Yelle, de la communauté des Frères du Sacré-Coeur, nous on fait part de leurs

expériences et de leur vie en communauté.

Les travaux préparatoires

Marie-Thérèse Bournival, chargée de projet pour Mission patrimoine religieux, a débuté la deuxième phase des travaux préparatoires à l'inventaire 2010-2012. D'ici le début de l'année 2010, Marie-Thérèse aura rencontré une trentaine de communautés un peu partout au Québec afin de leur présenter l'inventaire et d'identifier les thématiques et les porteurs de tradition.

Bientôt sur vos écrans

Le site Web de la Chaire sur le patrimoine immatériel religieux du Québec sera mis en ligne en octobre. Nous prévoyons en faire l'annonce aux médias, aux communautés, aux réseaux de nos partenaires et aux intervenants du milieu de l'éducation par voix de communiqué.

Publications

- Turgeon, Laurier et Louise Saint-Pierre (2009), « Prolégomènes à une base de données multimédia du patrimoine religieux immatériel du Québec : conserver pour communiquer », dans Lefèvre, S. (dir.), Le patrimoine religieux du Québec, Éducation et transmission de sens, Québec, PUL, p. 47-65.
- Turgeon, Laurier et Louise Saint-Pierre (2009), « L'inventaire du patrimoine religieux immatériel du Québec : conserver pour communiquer », Ethnologies, vol.31, no 1 (à paraître)





Les Augustines au Saguenay-Lac-St-Jean

Le terrain chez les Augustines à Chicoutimi et Roberval nous a permis de rencontrer une trentaine d'informatrices. Les récits portent sur la spiritualité, la mission hospitalière et les professions qui s'y rattachent, les rites funéraires, l'entrée en communauté, etc. Les Augustines de Chicoutimi célèbrent cette année le 125e anniversaire de leur fondation. Quatre expositions sont présentées au monastère, à la Pulperie de Chicoutimi, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi et au Centre culturel de Ville de Saguenay.

Merci aux Augustines et plus particulièrement aux supérieures, Sr Jeanne d'Arc Guillemette et Sr Rose-Yvonne Saint-Pierre pour nous avoir si chaleureusement reçu.



Les Monfortains: la prédication

Le père Hector Bibeau, archiviste de la communauté, nous a entretenu sur la mission et les oeuvres des Monfortains; nous avons recueilli des récits sur la prédication, des récits de lieu sur le sanctuaire Marie-Reine-descoeurs et sur le calvaire



Les Antoniennes de Marie: susciter les vocations

En 1904, l'abbé Elzear DeLamarre fondait au Saguenay la congrégation des Antoniennes de Marie. Leur mission était d'être des «mères spirituelles» pour les futurs prêtres. Toujours fidèles à leur mission, les

Antoniennes oeuvrent toujours auprès des prêtres. Plusieurs récits collectés concernent cet aspect essentiel de leur mission: la fête du sacerdoce, les savoir-faire

Les Hospitalières de Saint-Joseph: 350 ans de présence au Québec

Le Hospitalières célèbrent cette année le 350e anniversaire de leur arrivée au Québec. Plusieurs événements commémoratifs ont lieu à Montréal pour souligner cet anniversaire et le travail qu'elles ont accompli dans le milieu hospitalier. Plus d'une vingtaine de récits ont été recueillis sur les soins



prodigués aux malades, la formation des garde-malades et l'administration des hôpitaux.

Les Pères du Très-Saint-Sacrement: dévoués à l'adoration réparatrice

Congrégation religieuse consacrée au culte et à l'apostolat de l'Eucharistie, les pères nous ont fait connaître les rituels, les lieux et les objets associés à leur mission: le culte de l'Eucharistie, la procession du Très-Saint-Sacrement, l'adoration perpétuelle ainsi que leur travail de missionnaires ailleurs dans le monde.





Double-cliquez pour voir la vidéo:

Le Frère Paul-André Lavoie de Château-Richer nous parle des pratiques vestimentaires des maristes.

Les Maristes:

enseignement et oeuvres pour la jeunesse

Nous avons recueilli quelque 15 récits chez les Maristes de Château-Richer. Des fiches descriptives sur, entre autres, l'enseignement, les missions, les rituels d'admission, les oeuvres pour la jeunesse, le Salve Regina, les pratiques vestimentaires font partie de l'inventaire de la communauté. Les Maristes prépare une exposition pour 2010. Les ethnologues participeront à la conception et la réalisation de l'exposition

Brèves...

- Catherine Gaumond nous quitte pour occuper le poste de conservatrice chez les Augustines. Elle remercie les Antoniennes et saint Antoine...
- Alina Nogradi part en congé de maternité. Elle sera de retour en 2010.
- Alexandre Requintel, étudiant en Médiation et Patrimoine de l'Université de Rennes, se joint à notre équipe pour faire un stage dans le cadre de son Master. Il se rendra dans la communauté anicinape de Kitcisakik avec Élise Bégin.

Communications lors de colloques

Colloque international «Des couvents en héritage» 7-10 octobre 2009 Montréal et Québec

Patrimoines 3.0

12eColloque international sur le document électronique : CiDE.12 21-23 Octobre 2009, Montréal

Colloque annuel de l'American Academy of Religion 7 -10 Novembre, 2009 Montréal

L'inventaire du patrimoine immatériel religieux du Québec est sous la direction de Laurier Turgeon, titulaire de la Chaire de recherche du Canada en patrimoine ethnologique, assisté par Martine Roberge, cochercheure et Louise Saint-Pierre, coordonnatrice.

La Congrégation de Notre-Dame: l'éducation des femmes



Fidèle à la mission que s'était donnée leur fondatrice, Marguerite Bourgeoys, la Congrégation de Notre-Dame poursuit depuis plus de 350 ans une oeuvre éducative auprès des femmes. Les témoignages des enseignantes portent sur la fondation de nombreuses écoles, par exemple les Collèges Notre-Dame-de-Bellevue et Régina Assumpta, ou encore sur les écoles normales,

les écoles ménagères, le Collège de secrétariat Notre-Dame. Les informatrices nous ont également entretenu sur leurs oeuvres dans le monde: fondation d'établissements d'enseignement entre autres aux États-Unis et au Cameroun et de leurs missions en Amérique latine

Les Petites Soeurs de la Sainte-Famille: au service du clergé



Fondée par Mère Marie-Léonie en 1880, la communauté des Petites Soeurs de la Sainte-Famille se consacre au service aux prêtres dans un esprit d'humilité et de charité. Les membres de la communauté se dévouaient aux soins domestiques des collèges, des diocèses et agissaient comme aide auprès des curés des paroisses. Plusieurs savoir-faire sont encore conservés et transmis dans la communauté, par exemple dans l'atelier d'arts liturgiques. Les pratiques religieuses, tel que les dévotions et les pratiques communautaires tel que les

fêtes de la mi-carême ont également fait l'objet de fiches descriptives.

À venir...

- Une semaine de formation aura lieu en septembre afin de préparer nos équipes au prochain terrain.
- Nous prévoyons réunir les membres du comité directeur de l'inventaire du patrimoine immatériel religieux du Québec au cours du mois de septembre. N'hésitez pas à nous contacter pour obtenir des informations sur l'état des trayaux en cours.

Pour nous joindre:

Inventaire du patrimoine immatériel religieux Chaire de recherche en patrimoine ethnologique Université Laval Pavillon Charles-De Koninck 1030, av. des Sciences-Humaines, local 5173 Québec (Québec) G1V 0A6

Tél.: 418-656-2131, poste 13571